

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2389/89

af 24. juli 1989

## om de almindelige regler for vinstoksorternes klassificering

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1236/89 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Som følge af talrige kodifikationer af EF-forskrifterne i vinsektoren og af klarhedshensyn bør Rådets forordning (EØF) nr. 347/79 af 5. februar 1979 om de almindelige regler for vinstoksorternes klassificering <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3805/85 <sup>(4)</sup>, kodificeres, idet de heri anførte henvisninger tilpasses;

i henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 822/87 fastsætter Rådet de almindelige regler for klassificeringen af de vinstoksorter, der er godkendt til dyrkning inden for Fællesskabet; disse regler bør navnlig foreskrive klassificering i anbefalede, godkendte og midlertidigt godkendte vinstoksorter efter administrative enheder eller dele af sådanne;

en sådan klassificering er særlig egnet til at tilskynde Fællesskabets vindyrkere til kvalitetsproduktion, da den kan anvendes som retningslinje for valg af vinstoksorter; klassificering af vinstoksorterne efter de høstede vines kvalitet giver mulighed for at fremme tilplantningen med de vinstoksorter, der giver vine af anerkendt god kvalitet, og med hensyn til hvilke der består en ret konstant eller tiltagende efterspørgsel på markedet; vinstoksorternes klassificering bidrager således på lang sigt til at undgå, at der på vinmarkedet opstår strukturbestemte overskud; de forskellige former for anvendelse af druer høstet på grundlag af

klassificerede sorter kan holdes ude fra hinanden efter kategorier af det heraf opnåede produkt, såsom bordvin, kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder, herunder mousserende kvalitetsvin, kvalitetshedvin og kvalitetsperlevin fra bestemte dyrkningsområder, samt mousserende vin, mousserende kvalitetsvin, hedvin, perlevin, vinbrændevin, druesaft og rosiner;

ved vinstoksorternes klassificering bør der skelnes mellem anvendelsen af de producerede druer; ved klassificering efter administrative enheder bør der tages hensyn til de særlige produktionsvilkår;

det forhold, at druer af en bestemt vinstoksort også anvendes til andre formål end dem, der er angivet i klassificeringen af den pågældende vinstoksort, særlig at en vinstoksort med druer til spisebrug anvendes til vinfremstilling, bør ikke hindre klassificering af denne vinstoksort efter dens hovedanvendelsesformål;

det er uomgængeligt nødvendigt at identificere de vinstoksorter, der dyrkes inden for Fællesskabet, for at kunne kontrollere overholdelsen af Fællesskabets og de nationale bestemmelser vedrørende dyrkning optages i klassificeringen, hvis formeringsmateriale er godkendt efter fællesskabsbestemmelserne i mindst en medlemsstat til certificering eller kontrol som standardformeringsmateriale;

for så vidt angår de vinstoksorter med druer til persning, der for tiden dyrkes inden for Fællesskabet til produktion af vin til direkte konsum, har de vinstoksorter, der stammer fra arts krydsninger, ikke været fuldt tilfredsstillende; de bør derfor ikke klassificeres som anbefalede vinstoksorter; det er ikke berettiget, at vinstoksorter med druer til persning, som efter den 19. juli 1970 er fremkommet ved arts krydsninger, og hvis dyrkningsegnethed anerkendes som tilfredsstillende, på forhånd udelukkes fra kategorien anbefalede vinstoksorter; det er imidlertid formålstjenligt ikke at klassificere efter afstamning, såfremt vinstoksorter med druer til persning skal klassificeres som godkendte eller midlertidigt godkendte;

da druer til spisebrug også anvendes til vinfremstilling, skal klassificeringen udvides til også at omfatte de vinstoksorter, som er godkendt inden for rammerne af de fælles kvalitets-

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 128 af 11. 5. 1989, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 75.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 39.

normer for druer til spisebrug, der er fastlagt i Kommissionens forordning nr. 58 om fastsættelse af fælles kvalitetsnormer for visse produkter i bilag I B til forordning nr. 23 om den gradvise oprettelse af en fælles markedsordning for frugt og grønsager <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 920/89 <sup>(2)</sup>; disse sorters egnethed til deres normale anvendelsesformål er afgørende for deres klassificering;

da der anvendes forskellige navne som betegnelse for den samme vinstoksort, bør der inden for klassificeringen opstilles en liste over kendte synonymmer, der anvendes i handelen; endvidere kan en fortegnelse over homonymer være nyttig i de tilfælde, i hvilke den samme betegnelse anvendes om flere vinstoksorter;

erfaringen har vist, at det er nødvendigt at give mulighed for ændring af vinstoksorternes klassificering ved optagelsen af en vinstoksort i klassen af anbefalede, godkendte og midlertidigt godkendte sorter; ved en sådan optagelse i klassificeringen bør det i visse tilfælde, og navnlig når det drejer sig om en ny sort, bestemmes, at denne sorts dyrkningsegnerhed fastlægges på grundlag af oplysninger, som den pågældende medlemsstat har indhentet under undersøgelserne i forbindelse med dyrkningsforsøgene; det har desuden vist sig nødvendigt at give mulighed for en deklassering af vinstoksorter, hvis dyrkning ikke er fuldt tilfredsstillende; i klassen af godkendte vinstoksorter bør sorter, der ikke er anført i klassificeringen den 31. maj 1974, kun optages midlertidigt, efter at der er foretaget undersøgelse af dyrkningsegnerheden, og der bør efter en vis observationsperiode træffes endelig afgørelse om den pågældende sort;

det er nødvendigt at fastlægge betingelserne for opflytning af en sort fra klassen af godkendte vinstoksorter til klassen af anbefalede vinstoksorter, samt betingelserne for deklassering af en sort til en lavere klasse;

når en vinstoksort, der er klassificeret som godkendt vinstoksort, flyttes op i klassen af anbefalede vinstoksorter for samme administrative enhed, er det ikke nødvendigt at undersøge dens dyrkningsegnerhed, da den allerede er kendt på grundlag af erfaring og oplysninger, som er indsamlet af den pågældende medlemsstat;

optagelse af kloner af grundstammer i klassificeringen er ønskelig af kontrolhensyn; i betragtning af deres ringe antal kan disse sorter ligesom vinstoksorter med druer til særlige anvendelsesformål klassificeres for Fællesskabets samlede område —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

Klassificeringen af vinstoksorterne omfatter alle vinstoksorter af slægten *Vitis*, herunder arts krydsninger, som inden for

<sup>(1)</sup> EFT nr. 56 af 7. 7. 1962, s. 1606/62.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 97 af 11. 4. 1989, s. 19.

Fællesskabet er godkendt til dyrkning og bestemt til produktion af druer af vegetativt formeringsmateriale.

#### Artikel 2

1. Vinstoksorterne klassificeres efter de producerede druers normale anvendelse.
2. I denne forordning forstås ved:
  - a) vinstoksort med druer til persning: en vinstoksort, der som regel dyrkes til produktion af friske druer til fremstilling af vin til direkte konsum;
  - b) vinstoksort med druer til spisebrug: en vinstoksort, der er godkendt inden for rammerne af de fælles kvalitetsnormer for druer til spisebrug, der er fastsat i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1119/89 <sup>(4)</sup>, og som hovedsageligt dyrkes til produktion af druer bestemt til konsum i frisk tilstand;
  - c) vinstoksort med druer til særlige anvendelsesformål: en vinstoksort, der som regel dyrkes til andre end de under litra a) og b) nævnte anvendelsesformål, såsom:
    - fremstilling af vinbrændevin
    - fremstilling af druesaft
    - produktion af druer, der hovedsagelig anvendes i konserverindustrien
    - produktion af druer til tørring;
  - d) klon af grundstamme: en vinstoksort, der dyrkes til produktion af vinstokkenes vegetative formeringsmateriale og udgør den del af vinstokken, der ligger under jorden.

#### Artikel 3

1. Vinstoksorter med druer til persning og vinstoksorter med druer til spisebrug klassificeres for hver af følgende administrative enheder eller dele af disse:
  - Regierungsbezirk i Tyskland
  - département i Frankrig
  - provins i Italien
  - nomos for Grækenland
  - provins og region i Spanien
  - region i Portugal
  - hele det nationale område for de andre medlemsstater.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 12.

2. Vinstoksorter med druer til særlige anvendelsesformål og kloner af grundstammer klassificeres for Fællesskabets samlede område. På en medlemsstats begæring kan dog en del af eller samtlige disse vinstoksorter klassificeres for en eller flere af denne medlemsstats administrative enheder.

#### Artikel 4

1. Den samme vinstoksort med druer til persning kan klassificeres forskelligt efter administrativ enhed eller del af en sådan.

2. Den samme vinstoksort kan undtagelsesvis optages både som vinstoksort med druer til spisebrug og som vinstoksort med druer til persning.

3. Den samme sort kan klassificeres forskelligt, alt efter om den anvendes til fremstilling af:

- bordvin
- kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder, herunder mousserende kvalitetsvin, kvalitetshedvin og kvalitetsperlevin fra bestemte dyrkningsområder
- mousserende vin, mousserende kvalitetsvin, hedvin og perlevin, udover de i andet led omhandlede
- vinbrændevin
- druesaft
- rosiner.

#### Artikel 5

1. For hver administrativ enhed eller del af en sådan samt i givet fald for Fællesskabets samlede område opføres vinstoksorterne i en af følgende klasser: anbefalede vinstoksorter, godkendte vinstoksorter og midlertidigt godkendte vinstoksorter.

2. I klassificeringen kan kun optages vinstoksorter, hvis formeringsmateriale i mindst én medlemsstat er blevet godkendt til certificering eller til kontrol som standardformeringsmateriale i henhold til Rådets direktiv 68/193/EØF af 9. april 1968 om handel med vegetativt vinstokformeringsmateriale <sup>(1)</sup>.

#### Artikel 6

1. For så vidt angår vinstoksorter med druer til persning, omfatter:

- a) de anbefalede vinstoksorter de sorter,
  - der for tiden dyrkes i Fællesskabet og tilhører arten *Vitis vinifera* (L.), eller

- der stammer fra arts krydsninger, hvis dyrkningsegnethed efter den 19. juli 1970 anerkendes som tilfredsstillende i overensstemmelse med artikel 12, og hvoraf der normalt fremstilles vin af anerkendt god kvalitet;

- b) godkendte vinstoksorter de sorter, af hvilke der normalt fremstilles vin af god, sædvanlig handelskvalitet, der, selv om den er antagelig, dog er ringere end kvaliteten af den under litra a) nævnte vin;

- c) midlertidigt godkendte vinstoksorter de sorter, der
  - ikke opfylder de under litra a) og b) anførte kriterier, men dog er af en vis økonomisk betydning for den pågældende administrative enhed eller del af en sådan, eller
  - udviser dyrkningsmangler.

2. Kvaliteten bedømmes i givet fald på grundlag af resultaterne fra undersøgelsen af de pågældende vinstoksorters dyrkningsegnethed og af resultaterne af de analytiske og organoleptiske undersøgelser af de pågældende vine.

#### Artikel 7

For så vidt angår vinstoksorter med druer til spisebrug omfatter:

- a) anbefalede vinstoksorter de sorter, der dyrkes til produktion af druer til spisebrug, som er stærkt efterspurgt på markedet;

- b) godkendte vinstoksorter de sorter, der
  - giver druer af antagelig, men dog ringere kvalitet end de under litra a) nævnte druer, eller
  - udviser dyrkningsmangler;

- c) midlertidigt godkendte vinstoksorter de sorter,
  - hvis druer det er ønskeligt at udelukke fra markedet på grund af deres utilstrækkelige kvalitet, eller
  - som udviser væsentlige dyrkningsmangler.

#### Artikel 8

1. For så vidt angår vinstoksorter med druer til særlige anvendelsesformål, omfatter:

- a) anbefalede vinstoksorter de sorter, der tilhører arten *Vitis vinifera* (L.) eller stammer fra arts krydsninger, såfremt disse vinstoksorter normalt udviser en særlig egnethed til de pågældende anvendelsesformål;

- b) godkendte vinstoksorter de sorter,
  - for hvis vedkommende kvaliteten af de fremstillede produkter er antagelig, men dog ringere end kvaliteten af de produkter, der er fremstillet af de under litra a) omhandlede vinstoksorter, eller

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 93 af 17. 4. 1968, s. 15.

- hvis druer er mindre egnede til de pågældende anvendelsesformål i sammenligning med de under litra a) omhandlede vinstoksorter;

c) midlertidigt godkendt vinstoksorter de sorter,

- der ikke opfylder de under litra a) og b) anførte kriterier, men dog er af en vis økonomisk betydning for Fællesskabets samlede område eller for den eller de pågældende administrative enheder, eller
- der udviser dyrkningsmangler.

2. Kvaliteten bedømmes i givet fald på grundlag af resultaterne fra undersøgelsen af de pågældende vinstoksorters dyrkningsegnethed og resultaterne af de analytiske og organoleptiske undersøgelser af de pågældende færdigvarer.

#### Artikel 9

For så vidt angår kloner af grundstammer omfatter:

- a) anbefalede vinstoksorter de sorter, der dyrkes med henblik på produktion af vegetativt formeringsmateriale, og som erfaringsmæssigt har udvist tilfredsstillende dyrkningsegnethed;
- b) midlertidigt godkendte vinstoksorter de sorter, hvis dyrkningsegnethed er utilstrækkelig.

#### Artikel 10

1. Med forbehold af artikel 5d, stk. 3, i direktiv 68/193/EØF opstilles der inden for klassificeringen en liste over synonymer for de vinstoksorter, der er optaget i klassificeringen, for så vidt disse synonymer:

- a) anvendes i handelen som betegnelse for vine af de pågældende vinstoksorter og
- b) er tilstrækkeligt kendte.

2. Der kan ligeledes opstilles en liste over homonymer for de i stk. 1 omhandlede vinstoksorter.

#### Artikel 11

1. Optagelse af en vinstoksort, som ikke forekommer i klassificeringen for en administrativ enhed, en del af en sådan eller i givet fald for Fællesskabets område:

- a) i klasserne af anbefalede eller godkendte vinstoksorter kan kun ske:
  - for så vidt angår vinstoksorter med druer til persning og vinstoksorter med druer til spisebrug, hvis denne sort allerede har været opført i mindst fem år i klassificeringen for en administrativ enhed eller en del af en administrativ enhed, som grænser op til den administrative enhed eller den del af en sådan, for hvilken optagelse i klassificeringen overvejes

- for så vidt angår kloner af grundstammer, hvis denne sort har været genstand for en undersøgelse af dyrkningsegnetheden, og dyrkningsegnetheden er blevet anerkendt som tilfredsstillende;

- b) i klassen af godkendte vinstoksorter kan kun ske midlertidigt, hvis denne vinstoksort har været genstand for en undersøgelse af dyrkningsegnetheden, og dyrkningsegnetheden er blevet anerkendt som tilfredsstillende, uden at resultaterne af denne undersøgelse endnu gør det muligt at træffe endelig afgørelse om den pågældende sorts klassificering.

2. Ændring af klassificeringen af en vinstoksort for samme administrative enhed eller samme del af en sådan eller i givet fald for Fællesskabets område kan kun finde sted:

- a) ved opflytning i klasse af anbefalede vinstoksorter for så vidt angår:

- en sort, som den 31. maj 1974 er opført i klassen af vinstoksorter, der er godkendt for den administrative enhed eller den del af en sådan, for hvilken der anmodes om optagelse, eller i givet fald for Fællesskabets område

- en sort, som er optaget i klassificeringen efter den 31. maj 1974, og som i mindst fem år har været opført i klassen af vinstoksorter, der er godkendt for den administrative enhed eller den del af en sådan, for hvilken der anmodes om optagelse, eller i givet fald for Fællesskabets område;

- b) ved klassificering af en sort i en lavere klasse, hvis:

- de indvundne erfaringer har vist, at kravene for den klasse, i hvilken den pågældende sort er opført, ikke er opfyldt, eller
- kvalitetsniveauet for det produkt, som sorten frembringer, gør det nødvendigt, eller
- det areal, som er beplantet med denne sort, er meget lille og stadig mindskes.

3. En vinstoksort fjernes fra klassificeringen, hvis dens dyrkningsegnethed bedømmes som ikke-tilfredsstillende.

4. I det i stk. 1, litra b), nævnte tilfælde skal det angives i klassificeringen, at optagelsen er midlertidig. Tidligst fem år og senest syv år efter den midlertidige optagelse i klassen af godkendte vinstoksorter besluttes det ud fra de indvundne erfaringer og under hensyntagen til undersøgelser af dyrkningsegnetheden i medfør af artikel 12, hvorvidt den pågældende sort:

- forbliver endeligt i klassen af godkendte vinstoksorter
- optages i klassen af anbefalede vinstoksorter
- optages i klassen af midlertidigt godkendte vinstoksorter eller
- fjernes fra klassificeringen.

Hvis ingen beslutning er truffet efter syv års forløb, betragtes den pågældende sort som fjernet fra klassificeringen.

5. En undersøgelse af dyrkningsegnetheden er ikke nødvendig for optagelse af en godkendt vinstoksort i klassen af anbefalede vinstoksorter for samme administrative enhed eller del af en sådan eller i givet fald for Fællesskabets område hvis dyrkningsegnetheden kan påvises på passende måde.

6. Deklassering af en sort i klassen af midlertidigt godkendte vinstoksorter medfører, at den pågældende sort fra den dato, hvor deklasseringen får virkning, ikke mere kan plantes, podes eller dobbeltpodes.

7. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, særlig de beslutninger, der er nævnte i stk. 4, første afsnit, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 83 i forordning (EØF) nr. 822/87.

#### Artikel 12

1. En vinstoksorts dyrkningsegnethed konstateres på grundlag af oplysninger, der er indsamlet af den pågældende medlemsstat ved undersøgelser i forbindelse med dyrkningsforsøg foretaget i de pågældende administrative enheder eller dele af sådanne, i tilgrænsende administrative enheder eller i givet fald på Fællesskabets område.

En vinstoksorts dyrkningsegnethed kan alene anerkendes som tilfredsstillende, når den i sammenligning med andre vinstoksorter, der er optaget i klassificeringen for mindst en administrativ enhed eller del af en sådan, som følge af samtlige sine kvalitetsegenskaber indeholder en tydelig forbedring for dyrkningen eller for udnyttelsen af de af denne høstede druer eller det af denne producerede formeringsmateriale.

2. Kommissionen kan efter høring af Forvaltningskomiteen for Vin af den pågældende medlemsstat forlange en supplerende undersøgelse af den pågældende vinstoksorts dyrkningsegnethed.

3. Den i stk. 1 nævnte konstatering foretages efter fremgangsmåden i artikel 83 i forordning (EØF) nr. 822/87.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, særlig foranstaltningerne vedrørende undersøgelse af dyrkningsegnethed, fastsættes efter samme fremgangsmåde.

#### Artikel 13

1. Det er forbudt at foretage tilplantning, også som erstatning for fejlslagen beplantning, podning på voksestedet og dobbeltpodning:

- med vinstoksorter, der ikke optages i klassificeringen
- med midlertidigt godkendte vinstoksorter.

2. Medlemsstaterne kan dog tillade afvigelser fra stk. 1, første led, med henblik på:

- undersøgelse af dyrkningsegnetheden for en vinstoksort, der ikke er optaget i klassificeringen for den pågældende administrative enhed, del af en sådan eller for Fællesskabets område
- videnskabelige undersøgelser
- krydsnings- eller udvælgelsesarbejde
- produktion af vegetativt vinstokformeringsmateriale, der udelukkende er bestemt til udførsel til tredjelande, såfremt der gennemføres passende kontrol med produktionen.

De pågældende medlemsstater meddeler Kommissionen:

- a) listen over de vinstoksorter, på hvilke første afsnit, fjerde led, finder anvendelse, samt
- b) de regler, som de anvender til kontrol af denne produktion.

De underretter hvert år inden 1. oktober Kommissionen om de ændringer, der skal foretages i denne liste.

3. Såfremt en medlemsstat tillader afvigelser i henhold til stk. 2, sikrer den hvert år en systematisk kontrol af de vinstokke, hvis udplantning er blevet godkendt, og drager omsorg for, at en eventuel videregivelse af formeringsmateriale ikke finder sted til andre end de ovennævnte formål. Individuelle dyrkningskontrakter indgås mellem de myndigheder, der udpeges af medlemsstaterne, og de fysiske eller juridiske personer eller sammenslutninger af sådanne personer, som har til hensigt at dyrke en vinstoksort, der ikke er optaget i klassificeringen for den pågældende administrative enhed, del af en sådan eller for Fællesskabets område.

4. Produkter hidrørende fra vinstoksorter, med hensyn til hvilke de i stk. 2 nævnte undersøgelser af dyrkningsegnetheden, videnskabelige undersøgelser eller det nævnte krydsnings- eller udvælgelsesarbejde er i gang, ligestilles med produkter, der er fremstillet af godkendte vinstoksorter.

#### Artikel 14

1. Forordning (EØF) nr. 347/79 ophæves.
2. Henvvisninger til den i henhold til stk. 1 ophævede forordning betragtes som henvvisninger til nærværende forordning.

#### Artikel 15

Denne forordning træder i kraft den 1. september 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 1989.

*På Rådets vegne*

H. NALLET

*Formand*

---